

## KEYSTONE PED - ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ ПОВОРОТНЫЕ ДИСКОВЫЕ ЗАТВОРЫ С УПРУГОЙ ПОСАДКОЙ

Перед установкой данные инструкции должны быть полностью прочитаны и поняты

### ПОТЕНЦИАЛЬНЫЕ ОПАСНОСТИ

- несоблюдение инструкций
- неправильное использование продукции
- недостаточная квалификация персонала

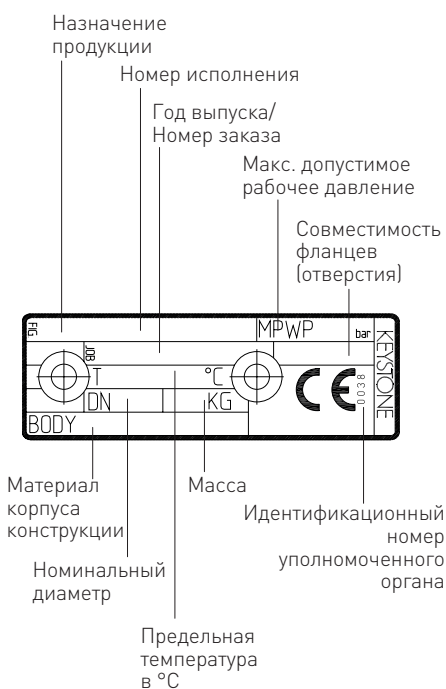
Убедитесь, что материалы затвора совместимы с жидкостью в трубопроводе. Применение затвора должно быть в рамках диапазона давления/температуры, указанного Р/Т диаграмме в руководстве на продукцию.

В случае сомнений свяжитесь с заводом-изготовителем.

Проверяйте работоспособность затвора на регулярной основе.

При использовании затвора в конце линии, допускаются только применения классифицируемые, как PED Категории-I. Для других категории свяжитесь с заводом-изготовителем.

### Табличка



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

#### ВНИМАНИЕ

По причинам безопасности важно предпринять следующие меры предосторожности перед началом работ с затвором:

1. Персонал, осуществляющий любые настройки затвора должен применять подходящий инструмент. Должны использоваться все необходимые средства персональной защиты.
2. Перед установкой затвора давление в линии должно быть сброшено. В случае присутствия опасных жидкостей в трубопроводе, трубопровод должен быть сдренирован и правильно промыт подходящей для этого жидкостью.
3. Для обращения с затворами должен допускаться только персонал обученный всем аспектам погрузочно-разгрузочных работ вручную и с использованием механических средств.
4. Не допускается неправильное обращение с затворами. Например, затворы, рукоятки, приводы или другие детали не должны использоваться в качестве лестницы.
5. Убедитесь, что спецификация температуры/давления, которая указана на табличке, находится в допустимых пределах условий применения. Полную диаграмму давления/температуры можно найти в Руководстве на продукцию. Необходимую диаграмму можно найти, зная номер фигуры и исполнения, указанные на идентификационной табличке.
6. Убедитесь, что материалы затвора совместимы с жидкостью в трубопроводе.

### УСТАНОВКА

1. Обращение и подъемные работы должны осуществляться в соответствии с инструкциями по обслуживанию и установке.
2. Затворы Keystone являются двухсторонними, за исключением тех случаев, когда имеется стрелка, указывающая направление потока. Если имеется такая стрелка, указывающая направление потока, тогда затвор должен устанавливаться стрелкой по направлению потока.

3. Для получения детальных инструкций по установке смотрите Инструкции по Обслуживанию и Установке на конкретную продукцию.
4. Предпочтительное положение установки поворотных дисковых затворов валом в горизонтальном положении и нижним краем диска, открывающимся вниз по потоку.
5. не используйте затвор для раздвигания фланцев.
6. Инструкции об использовании или пренебрежении фланцевых прокладок указаны в Инструкции по Обслуживанию и Установке.
7. В случае, если затвор применяется, как «трубная секция» в процессе возведения трубопровода, не осуществляйте окончателную сварку фланцев к трубопроводу, пока затвор закреплен болтами к фланцам, так как это может привести к серьезным термическим повреждениям седла.
8. Работоспособность затвора должна быть проверена на открытие и закрытие. Диск должен иметь достаточный зазор от трубопровода во всех положениях.
9. В случае заслонок CompoSeal:
  - a. Не затягивайте чрезмерно фланцевые винты. Ознакомьтесь со значениями максимально допустимых моментов для болтовых соединений, указанных в Инструкции по Установке и Обслуживанию.
  - b. Не применяйте заслонки CompoSeal в районах, подверженных повышенной сейсмической активности.

# KEYSTONE PED - ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ

## ПОВОРОТНЫЕ ДИСКОВЫЕ ЗАТВОРЫ С УПРУГОЙ ПОСАДКОЙ

---

### ОБСЛУЖИВАНИЕ

---

**!! Прочитайте все предупреждающие указания, прикрепленные к затвору, перед началом эксплуатации или обслуживания затвора!!**

Проверьте функциональность затвора на регулярной основе.  
Дополнительного технического обслуживания не требуется.

### РЕМОНТ

---

#### ВНИМАНИЕ

*Перед началом выполнения каких-либо ремонтных работ с затвором давление в линии должно быть сброшено. В случае присутствия опасных жидкостей в трубопроводе, трубопровод должен быть сдренирован и промыт подходящей для этого жидкостью. Несоблюдение этого правила может привести к серьезным травмам и/или повреждению оборудования. Перед началом работ по разборке затвора убедитесь, что затвор был правильно дезактивирован от вредных газов или жидкостей, и что температура затвора находится в диапазоне, допустимом для обращения. Персонал, осуществляющий какие-либо настройки затворов, должен использовать подходящий инструмент. Все требуемые средства индивидуальной защиты должны применяться. Только квалифицированный персонал, обученный всем аспектам техники обращения вручную или с применением грузоподъемных механизмов, может быть допущен к грузоподъемным операциям и обращению с затворами. Используйте только оригинальные запасные части компании Keystone. Для получения детальной информации сборки (разборки) затвора и замены комплектующих деталей смотрите Инструкции по Обслуживанию и Установке.*